

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
 ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ
 ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ
 ΑΝΔΡΕΑΣ ΠΑΝΟΥΡΑΚΟΥ 14
 ΑΘΗΝΑΙ (136)



^{A'}
 ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ
 ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΘΗΝΑΙ 1968
 ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

8-12/1/1970.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

1. Ἐξεταζόμενος τόπος (χωρίον, κωμόπολις) *ΠΑΡΗΛΗΜΠΕΛΑ*...
(παλαιότερον ὄνομα: *ΛΟΥΤΖΙΑΝΟ*...), Ἐπαρχίας *ΠΙΕΡΙΑΣ*...,
Νομοῦ *ΠΙΕΡΙΑΣ*.....
2. Ὄνοματεπώνυμον τοῦ ἐξετάσαντος καὶ συμπληρώσαντος *ΦΙΛΙΠΠΟΣ*.
ΝΙΖΑΜΟΠΟΥΛΟΣ... ἐπάγγελμα *Διδάσκαλος*.....
Ταχυδρομικὴ διεύθυνσις *Παρισηνεὺς Πιερίας*.....
Πόσα ἔτη διαμένει εἰς τὸν ἐξεταζόμενον τόπον. *5 ἔτη*.....
3. Ἀπὸ ποῖα πρόσωπα κατεγράφησαν αἱ παρατιθέμεναι πληροφορίες:
- α) ὄνομα καὶ ἐπώνυμον *Κωρ/κός Δέρμας*.....

ἡλικία *80 ἔτη* γραμματικαὶ γνώσεις *Β' Δημοτικῶν*

..... τόπος καταγωγῆς *Παρισηνεὺς*

Πιερίας

β) *Παπαδόπουλος Παναγιώτης 72 ἔτη Δ' Δημοτικῶν*
Παρισηνεὺς Πιερίας

Α'. α'. ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920

- 1) Ποῖαι ἀγροτικαὶ περιοχαὶ προωρίζοντο διὰ σποράν καὶ ποῖαι διὰ
βοσκήν ποιμνίων; *Ἄρο καὶ εἶται ἀπὸ ἀχίνουθεν*
ἀνδρομεύου.....

Ἐπῆρχον αὐταὶ χωρίζεται ἢ ἐνηλλάσσοντο κατὰ χρονικὰ διαστή-
ματα;

- 2) Εἰς ποίους ἀνῆκον ὡς ἰδιοκτησίαι; α) εἰς φυσικὰ πρόσωπα,
δηλ. εἰς τοὺς χωρικοὺς· β) εἰς γαιοκτήμονας ("Ἕλληνας ἢ ξένους, ὡς
π.χ. Τούρκους)· γ) εἰς Κοινότητες· δ) εἰς μονὰς κλπ.
Ἄρ. ὅ. ἔχον εἰς τὰς ζώνων.....

- 3) Ὁ πατήρ διατηρεῖ τὴν περιουσίαν του συγκεντρωμένην καὶ μετὰ τὸν
γάμον τῶν τέκνων του, διανεμομένης ὑπ' αὐτῶν μετὰ τὸν θάνατόν
του; *Ἄρ. ὅ. ἔχον, ἀρ. ὅ. ἔχον, ἀρ. ὅ. ἔχον, ἀρ. ὅ. ἔχον, ἀρ. ὅ. ἔχον*
Ἄρ. ὅ. ἔχον, ἀρ. ὅ. ἔχον, ἀρ. ὅ. ἔχον, ἀρ. ὅ. ἔχον, ἀρ. ὅ. ἔχον

β'. 1) Οί κάτοικοι ασχολούνται μόνον εις την γεωργίαν ή μόνον εις την κτηνοτροφίαν; ή συγχρόνως εις αμφότερας, δηλ. την γεωργίαν και την κτηνοτροφίαν; .. Ε.Ι. Α.Φ.Α.Τ.Ε.Ρ.Α.Ι. Δ.Υ.Α.Δ.Ι. ..

Вън. х. с. р. о. ч. н. о. г. р. о. с.

2) Οἱ τεχνῖται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) ἀσχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εἰς τὴν γεωργίαν; *ἀσχοιοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εἰς τὴν γεωργίαν*

γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων· ποιοὶ εἰργάζοντο εἰς αὐτά ; καὶ ὑπὸ ποίους ὄρους· ὡς ἄτομα ἢ με ὁλόκληρον τὴν οἰκογενεῖαν των ;

εἰς τὰ κτήνη τὰν γαλοειδῶν τῶν ἐργαστῶν οὐδὲν ἄλλο
 ἢ τὴν οὐρανίαν τὴν πρῶτην τοῦ ἔθους τὰς εἰς τὰ
 ἐρασιεὶς γαλοειδῶν

2) Πώς έκαλούντο ούτοι ; (κολλήγοι, σέμπροι, μισακάτορες, σημισακάτοροι κλπ.) Μισακάτορες Ποιά ήτο ή κοινωνική των θέσις ; ...

Yafu... 35

3) Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή των; (εἰς εἶδος ἢ εἰς χρήμα); *εἰς εἶδος*

4) Ἐχρησιματοῦντο καὶ ἐργάται; ἐποχικῶς, δηλ. διὰ τὸ θερίσματος, τὸ ἀλώνισμα, τὸν πυργητὴν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον; Ἀπὸ ποῦ προήρχοντο οὗτοι; ἦσαν ἀνδρες μόνον ἢ καὶ γυναῖκες; ποῖαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον; ἡμερομισθίον εἰς χρῆμα ἢ εἰς εἶδος;

4) *ὁ πατ. παρρησιαζόμενος ἀνδρῶν. ἔχρησιμον αὐτῶν. κα.*

[illegible]

5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δοῦλοι (ὑπηρετοὶ) ἢ δοῦλαι; Ἐάν ναι, ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο; *Οἱ γαίοντες ἀπὸ διαφορὰς ἐξ ἀφελαν διακρίνοντες*

6) α) Οι νέοι και αί νέαι τοῦ τόπου προῦ ἐπήγαγαν δι' ἀνέυρεσιν ἐργασίας : ... Εἰς τὸν πόλιν τὸν ἰδιὸν ἐξήγαγον ... ἐργασίαν ...

β) Ἐπ' ἡγαίαν ἐποχικῶς: ὡς ἐργάται.. *Ναι*.. ἢ ὡς τεχνῖται
κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαρεῖς (μπογιατζήδες), πρα-
ματευτάδες (ἐμποροὶ) κλπ.; *Ἐπ' ἡγαίαν ὡς ἐργάται.*

76.0X140.5

- δ'. 1) Πῶς ἐλιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: με ζωϊκὴν κόπρον (βοῶν, αἰγοπροβάτων κλπ.), φυτικὴν (με καῦσιν: α) τῆς καλαμῖας μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἢ με κάλυψιν (παράχωμα) γλῶης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὀργώματος;

Μ.Ε. Τσιβιάν. γρόνον. καὶ β. ε. καῦσιν τῆς καλαμῖας
β. τῶ. τῶ. θερισμόν.

- 2) Πότε ἐγίνε τὸ πρῶτον χρῆσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον σας; ...

Τ.Α. Εἰς τ. 1949. περίπου

- ε'. Ἀπὸ πότε χρησιμοποιοῦνται: τὸ σιδηροῦν ἄροτρον καὶ αἱ γεωργικαὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας; ..

Μ.Ε.Α. Σ.Ε. ἔως 1925.

- 1) Σιδηροῦν ἄροτρον (τύποι αὐτοῦ, δηλ. μονόφτερο, δίφτερο κλπ.).

Εἰς ποῖα κτήματα ἐχρησιμοποιεῖτο (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος; Ποῖας κατεσκεύαζε τὸ ἄροτρον τοῦτο ἢ ἀπὸ ποῦ ἐγίνετο ἡ προμήθεια αὐτοῦ;

Τὸ πιο γούτερον χρησιμοποιεῖτο εἰς καθε χωράφι
Ο. Σιδηροπόλεως Σ.Ε. κατεσκευάσε

Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ἢ φωτογραφίαν) ἐκάστου τύπου σιδηροῦ ἄρότρου με τὰς ἀντιστοίχους ὀνομασίας τῶν μερῶν αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου.

1. 4. 7. 10.

2. 5. 8.

3. 6. 9.



- 2) Τρακτέρ (ἀπὸ πότε εἶναι ἐν χρήσει;) ...

Π.Α. Σ.Ε. ἔως 1950

- 3) Μηχανὴ θερισμοῦ ...

Π.Α. Σ.Ε. ἔως 1945

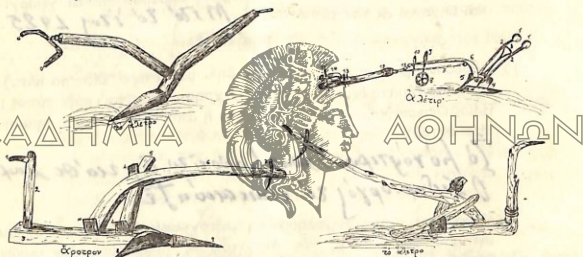
4) Μηχανή δεσίματος τῶν σταχύων (δεματιῶν)... 1945.....

5) Μηχανή ἀλωνισμού .. 1945.....

στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατεσκεύαζε (ἢ κατασκευάζει) τὸ παλαιὸν ξύλινον ἄροτρον

Τὸ ξύλινον ἄροτρον κατασκευάζει τὸ ἀνά-
σταύ... ἡ δὲ... τοῦ... γεωργοῦς.....

2) Ποία ἦτο ἡ μορφή τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἄρότρου εἰς τὸν τόπον σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) εἰς τὸ χρησιμοποιούμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκο-
νιζόμενα ἐνταῦθα ;



3) Ἰχνογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον⁽¹⁾ καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾶ-
ται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς
ἀριθμοὺς ἐν χρήσει ὀνόματα τῶν διαφόρων μερῶν καὶ τῶν
ἐξαρτημάτων αὐτοῦ.

- | | | |
|---------|----------|----------|
| 1. | 6. | 11. |
| 2. | 7. | 12. |
| 3. | 8. | 13. |
| 4. | 9. | 14. |
| 5. | 10. | 15. |

(1) Ἐάν εἶναι δυνατόν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.

(Εάν υπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νὰ μεταβάλετε τὴν ἀνωτέρω ἀρίθμῃσιν).

- 4) Τὸ ὕνι. Τὸ ὕνι τοῦ ξυλίνου ἀρότρου ἦτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς διὰ τὴν ἀροτρίασιν ὅλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφιῶν ; δηλ. τῶν χωματερῶν (λιβάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. – Ἰχνογραφῆσατε ἢ φωτογραφῆσατε τὸ ἐν χρήσει ὕνι (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἐὰν εἶναι διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τὴν χρήσιν ἐκάστου.

ἔβλε. π. αἰ. μ. ρ. φ. κ. δ. η. ρ. τ. ο'. ἰ. δ. ι. α. δ. ι. ὄ. ρ. α. τ. α'.
 .. εἰ. δ. γ. τ. ὦ. γ. χ. ὡ. ρ. α. φ. ι. ὦ. ν



- 5) Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ ἀρότρου;

6) Ἦτο (ἢ εἶναι) κατασκευασμένη ἐκ ξύλου ἢ σιδήρου;



- 7) Ἔργαλεῖα διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἀρότρου (π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ξυλοφάι κλπ.).

ἔβλε. τ. ο'. ρ. ρ. ι. ἐ. ν. ι. ἀ. ρ. ι. δ. α. ξ. υ. ρ. ο. φ. α. ι. γ. β. γ. κ. α. δ. ρ. α. ι. κ. ρ. η.



Περιγράψατε και σχεδιάσατε (ή φωτογραφήσατε) την σκευήν, την οποίαν φέρει τὸ ἄλογον ἢ ἄλλο ζῷον διὰ νὰ προσδεθῇ εἰς αὐτὴν τὸ ἄροτρον.....

... *ὁ γ. μαιωτήριον... εἰς κοίτην... ἢ εἰς κώλιν...* ..



ζ'. Ἀροτρίασις (ὄργωμα) καὶ σπορά.

α) Ποῖος ὥργωνε παλαιότερον (ἢ σήμερον) : 1) ἄνδρας (ὁ ἰδιοκτήτης τοῦ ἀγροῦ ἢ ἄλλος)· 2) γυναῖκα· 3) ὑπηρέτης. Σημειώσατε ποῖα ἢ συνήθεια εἰς τὸν τόπον σας.....

ὁ γ. μαιωτήριον... εἰς κοίτην... ἢ εἰς κώλιν... ..

β) 1) Περιγράψατε λεπτομερῶς, πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον τῶν βοδιῶν (ἢ τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἀλόγου) εἰς τὸ ξύλινον ἄροτρον. (Παραθέσατε, εἰ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν)

2) Πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον εἰς τὸ σιδηροῦν ἄροτρον. *Τὰ ἀροτρία...*
κατασκευάζονται ἐκ σιδήρου... εἰς τὸ ξύλινον... ..

3) Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργὸς τὰ ζευγμένα ζῶα (ἢ τὸ ζῷον) κατὰ τὸ ὄργωμα· μετὰ σχοινί, τοῦ ὁποίου τὰ ἄκρα ἔχουν δεθῇ εἰς τὰ κέρατα τῶν ζώων ἢ ἄλλως ; (Περιγραφή καὶ σχεδιάσμα ἢ φωτογραφία).

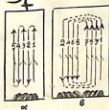
Μετὰ σχοινί... τοῦ ὁποίου... τὰ ἄκρα ἔχουν δεθῇ...
ἐν τῷ κέντρῳ τῶν ζώων ἢ ἐν τῷ κέντρῳ... ..

- 4) Σχεδιάσατε πώς ἐγίνετο παλαιότερον (ἐπίσης πώς γίνεται σήμερον) τὸ ὄργωμα. Ὁργώνεται τὸ χωράφι με ἀνοιγομένης αὐλακας (αὐλακιές) κατ'εὐθείαν γραμμὴν, ὡς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα(α);

Τό. χωράφι ὀργώνεται μὲ ἀνοιγομένας αὐλακὰς.
(αὐλακιές) καὶ τὸ εὐθεῖαν γραμμὴν, ὅπως εἶναι ἐκείνη (α).

ἢ ὀργώνεται περιφερειακῶς ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β);

καὶ περιφερειακῶς ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β)...
διότι ὁρίζεται.



Σημειώσατε μετὰ τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὀργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρήσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐὰν ὑπάρχῃ ἄλλος τις τρόπος ὀργώματος σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

- 5) Ἡ σπορὰ καὶ τὸ ὄργωμα τοῦ ἀγροῦ ἐγίνετο (ἢ γίνεται ἀκόμη) εἰς λωρίδας (δηλ. σπορές, ἢ σπορές, ντάμπες, σιαστές, μεσδράδες κ.λ.π.);

Εἰς τὴν ὁποῖαν εἶδος αὐλακῶν ὀργώματος...

Πῶς ἐχωρίζετο ἡ λωρίς (ἢ σποριά); με αὐλακίαν;

Ἐχωρίζετο μὲ αὐλακίαν...

- 6) Ποῦ ὑπάρχει ἡ συνήθεια νὰ γίνεται ἡ σπορὰ τοῦ σίτου καὶ ἄλλων δημητριακῶν μόνον με σκαπάνην, δηλ. νὰ μὴ χρησιμοποιῇται ἄροτρον;

Εἰς τὴν ὁποῖαν εἶδος αὐλακῶν ὀργώματος...

- 7) α) Ποιοὶ τρόποι ἢ εἶδη ὀργώματος (ἀροτριάσεως) ἦσαν ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ σήμερον). Δηλ. ἡ διάφορις τῶν αὐλάκων μετὰ τὸ ὑνί: καθέτως, πλαγίως, βαθιὰ κλπ.

Διὰ τὴν αὐτὴν καὶ τὴν ὑνί...
αὐτὴν καὶ τὴν ὑνί...
καὶ τὴν ὑνί...

Εἰς ποῖα ὀργώματα (σποράς) γίνεται χρῆσις τῶν τρόπων τούτων
ἢ ἄλλων. . Δι. υπ. ε. ρ. ρ. αν. ζαν. . δι. ζαν. , ζο. τ. καρποήροισιν

U. P. N.

γ) Ἀροτριάσεις (ὀργώματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σπορᾶς: *Ξοργώματα*

1) Διὰ τὴν σποράν δημοτριακῶν. Πόσα ὄργωματα ἐγίνοντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποίαν χρονικὴν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὀνοματολογία) τὰ ὄργωματα αὐτά π.χ. καλλουργιά, διβόλισμα, γύρισμα κλπ. *2. ο. ρ. η. ω. η. α. α. β. α. ι. ρ. ζ. ε. ρ. ο. ν*

Αντ. ερον. ένα. 10. Ξυράρχημα 20. Καρταίρι...

7 (αὐτὸς ὁ Χ. η. . . ὁ λόγος ἐκφ. ἔρως. χ' ἵσταται δὲ ἔρως
ἀρχαῖα ἐκ φ. ἵστοῦ ἄνθρωπον (δ. ὁ λόγος ἐκφ.)). . .

μισο' γινεται. η. ονομα' αυ' ε' χωρο' φ' β. αρ' ν' ι' ζ' η' α'.

2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν. (Απαντήσατε ὁμοίως, ὡς ἄνωτέρω)

Καὶ ἔτι ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ τοῦ ἁγίου πνεύματος καὶ τοῦ λόγου τοῦ κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ

3) Ἐπὶ πόσα ἔτη δέον νὰ ἀφεθῇ ἀσπαρθὸν τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρὰ-
νάπαιυσιν, διὰ νὰ σπαρθῇ κατόπιν σιτάρι ἢ ἄλλο δημητριακόν...

^cφρα' ἐποφ. εἶναι ἀρχαῖον.

4) Πόσα ὀργώματα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιιεργείας (σίτου, κριθῆς, ἀραβοσίτου, ψυχανθῶν, κηπευτικῶν εἰδῶν κλπ.) καὶ κατὰ πόσαν ἐποχὴν: Α. 1.9. τὰ πρῶτα καὶ 1-2 διὰ τὸ ὄψιμα

5) Ποία εργαλεία ή σκευή χρησιμοποιούνται: α) κατά την σποράν.
π.χ. τὸ δισάκν· εἰς αὐτὸ περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμβανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους; ... 70. 81.6441

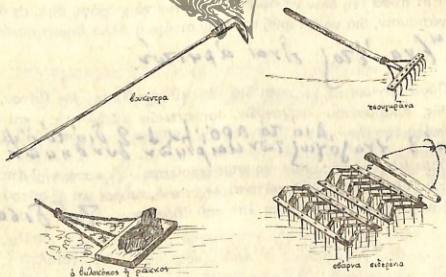
β) Μὲ ποῖα γεωργικὰ ἐργαλεῖα (ἢ τυχὸν ἄλλα μέσα): 1) καθαρίζονται: τὸ ποδάρι, τὰ φτερά (παρουσία) κ.ἄ. καὶ τὸ ὕνι κατὰ τὴν ἀροτρίασιν (ὄργωμα, ἀλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

Μ.Γ. 201... βουκεντράν. (Σάρην).

2) Γίνεται μετά το όργανο ισοπέδωσης του χωραφιδιού (σβάρνι-
σμα, διβόλισμα); ... *M. 520' 20. 0' ρχα/α. γ.ι. x. ε. τ. α. .*
..... *6. Β. α' ρ. ν. ι. 6. ρ. α. .*

3) Ή σκαφή μερών του αγρού που δεν έχουν όργωθῇ (με σκαλίδα, τσαπί κ. ἄ.); Νά γίνη εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἂνω (1 - 3) ἐρωτημάτων περιγραφὴ ἐκαστον ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νά παρατεθοῦν σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίαι. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχεδιάσματα τινων ἐκ τούτων).

Η Τζάνα, ο Καστός, ο Διγενής



γ) Ἐργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κή-
που· π.χ. ὁ κασμάς, ἡ τσάπα κ.ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν

ἐκάστου καὶ παραθέσατε ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν)

Ο. καφεί, κ. τσάνα, τσ. διχέρη, τσ. βαλίστρε



- 6) Ποῖα πρόσωπα βοηθοῦν τὸν ζευγολάτην (ἢ ζευγὰν) εἰς τὸ ὄργωμα καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βοηθοὶ οὗτοι ὥς καὶ αἱ ἐργασίαι ποὺ ἐκτελοῦν

Η. ολιγοσχέλιας τον, όταν χρειάζεται.....

- 7) Ποια χωράφια εκκαλλιεργούνται (ή καλλιεργούνται) δια της σποράς οσπρίων. Πώς γίνεται η σπορά και η καλλιέργεια εκάστου

2-3. $\delta\rho\chi\eta\eta\alpha\iota$ $\eta\gamma\omega$ $\epsilon\lambda\omicron\rho\alpha\iota$ $\alpha\mu\iota$ $\delta\epsilon$ $\epsilon\upsilon\chi\eta\eta\alpha$
 $\rho\epsilon\iota\lambda\omicron\iota\upsilon\beta\iota$, $\beta\kappa\alpha\tau\iota\sigma\tau\eta\iota$, $\rho\omicron\chi\epsilon\tau\alpha$ $\kappa.\rho.\eta...$

- 8) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιερгоῦντο (ἢ καλλιερгоῦνται) διὰ τροφᾶς τῶν ζώων· π.χ. ρόβη, σανόν, τριφύλλι κ.ἄ. *Τα αὐτὰ καὶ βο*

...το χωράφι α. πού είσαι γι'α' άγγρακάπανοι.

- 9) Πῶς ἐγένετο πρὸ τοῦ 1920 (ἡ σήμερον) ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμήλων· ἐσπέρνοντο ἢ ἐφυτεύοντο εἰς αὐλάκια ἢ πρασιές (βραγιές) καὶ ἄλλως. *Ἰ. Ρ. Μ. Ν. Κ. Ζ. Εἰς αὐτὰς ἡ...*

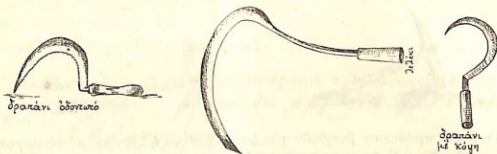
Β. ΘΕΡΙΣΜΟΣ

α. Ἐργαλειῶν θερισμοῦ.

- 1) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά.
(Παραθέσατε τὸ ὄνομα καὶ ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ·

π.χ. με τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.)

..... ρι.ε'.ζο' δρεπάνι



Ἐάν ᾤσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφόρων εἰδῶν δρεπάνια ἢ ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε· ἐπίσης νὰ σχεδιάσετε τὰ ἐργαλεῖα ἢ νὰ τὰ φωτογραφήσετε.....

..... ζ.ε' δρεπάνι, ζο' ὀδοντωτό, και' ζο' δρεπάνι με κόψη.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

2) Μὲ δρέπανα ἢ μὲ ποῖα ἄλλα ἐργαλεῖα (π.χ. κόσες) ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφὴν τῶν ζώων· (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα) ρι.ι.μ.κο.β.α. και' ζο' ζε.ζε.γ.ι



3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἐργαλείου, ᾗτο ὁμαλὴ ἢ ὀδοντωτή; (Σχεδιάσατε αὐτήν) και' ζο' ζε.ζε.γ.ι

4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβὴ του· (σχεδιάσατε ἢ φωτογραφήσατε αὐτήν). Ὁ σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο; ρι.ε'.ζο' ζ.ε. ρι.ι.κ.γ

- 5) Ποῖος κατεσκεύαζεν αὐτὰ τὰ θεριστικά, ἐργαλεῖα (π.χ. τὰ δρεπάνια κ.ἄ.) ... *ὁ Λιδουρευχός*

- 6) Ἦτο παλαιότερον (ἢ εἶναι ἀκόμη) ἐν χρήσει καὶ ὁ θερισμὸς μετὰ τὰς χεῖρας, δηλ. δι' ἐκριζώσεως καὶ ὄχι διὰ κοπῆς τῶν δημητριακῶν ἢ ὀσπρίων (π.χ. τῆς κριθῆς, τῶν ρεβιθῶν) ἢ τροφῶν τῶν ζώων (τῆς ρόβης κλπ.) ... *ἔφτο. π.α.λαιότερον. δι. χ. χειρὶ καὶ ἀρχότερον. δι. α' καὶ αὐτῶν. μετ' αὐτὰ, δευτέρῃ. χ. π.*

β. Θερισμὸς τῶν δημητριακῶν.

- 1) Εἰς ποῖον ὕψος ἀπὸ τοῦ ἐδάφους ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) μετὰ τὸ δρεπάνι ἢ ἄλλο κοπτερὸν, μέσον ὁ σῖτος, ἡ κριθή, ἡ βρώμη, ἡ σίκαλις κλπ. ... *ὁ. ἐκιστά. περὶ. αὐτῶν*

- 2) Οἱ στάχυες ποῦ ἔμεναν (ἢ μένουσιν) εἰς τὸ χωράφι μαζί μετὰ τὴν ρίζαν μετὰ τὸν θερισμὸν πῶς ἐλέγοντο (ἢ πῶς λέγονται). ... *ἔφτο. π.α.λαιότερον. δι. χ. χειρὶ καὶ ἀρχότερον. δι. α' καὶ αὐτῶν. μετ' αὐτὰ, δευτέρῃ. χ. π.*

- 3) Ποῦ ἀκολουθοῦν τοὺς θεριστὰς ἀλλὰ πρόσωπα (γυναῖκες ἢ παιδιὰ), τὰ ὅποια παραλαμβάνουν ἀπ' αὐτῶν τὰ δράγματα (δραξίες, πιάσματα, χερίες, χερόβολα) τῶν σταχυῶν καὶ τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Μήπως οἱ ἴδιοι οἱ θεριστὰς ἀποθέτουν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους τὰ δράγματα ; ... *ὁ. ἔφτο. π.α.λαιότερον. δι. χ. χειρὶ καὶ ἀρχότερον. δι. α' καὶ αὐτῶν. μετ' αὐτὰ, δευτέρῃ. χ. π.*

- 4) Πῶς τοποθετοῦνται τὰ δράγματα (οἱ χερίες) ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Πολλὰ ὁμοῦ ; Πόσα ; Μήπως τοποθετεῖται ἕκαστον δράγμα (πιάσμα τῆς χειρὸς) χωριστά ; Ὅπου τοποθετοῦνται πολλὰ μαζί, αἱ κεφαλαὶ τῶν σταχυῶν εὐρίσκονται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν ἢ διασταυρώνονται. (Περιγράψατε λεπτομερῶς)

Παράδειγμα. 5-6. ἀναρτήσας τὴν ρίζαν καὶ τὰ σταχυὰ ἐπὶ τῆς γῆς. πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν.

5) Πῶς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζί δράγματα ; Πολλαχοῦ κα-
λοῦνται ἀγκαλιές. *Δ. ραβία*



γ. Οἱ θερισταί.

- 1) Ποιοὶ θερίζουν : ἄνδρες καὶ γυναῖκες ; Ὑπῆρχον, (ἢ ὑπάρχουν)
θερισταί, οἱ ὅποιοι ἤρχοντο ὡς ἐπαγγελματίαι δι' αὐτὸν τὸν
σκοπὸν ἀπὸ ἄλλων τόπων καὶ ποίον ;

*Οἱ ἄνδρες ὑπάρχον θερισταί σὰρμῶσι
ἔρχοντο ὡς ἐπαγγελματίαι ἀπὸ τῆς Δυτικῆς
Μακεδονίας. Ὁ θεριστής αὐτῶν ἤρχιτο ἀρχαῖα*

- 2) Πῶς ἡμεῖοντο οὗτοι με ἡμερομίσθιον (μεροκάματο) ἢ κατ'
ἀποκοπὴν (ἐξοκότης). Ποῖα ἦτο ἡ ἀμοιβή, εἰς χρῆμα ἢ εἰς
εἶδος ; Τὸ ἡμερομίσθιον ἦτο μετὰ παροχῆς φαγητοῦ ἢ ἀνευ
φαγητοῦ ; (Παραθέσατε μετὰ τὰς πληροφορίες καὶ τὴν σχετικὴν
εἰς τὸν τόπον σας ὀνοματολογίαν)

*ἡμεῖοντο μετὰ ἡμερομίσθιο καὶ μετὰ ἐξοκότης
εἴτε εἰς χρῆμα εἴτε εἰς εἶδος. Ἐν τῇ ἐξοκότητι
θιό. ἡμερομίσθιο. ὡς ἀρχαῖα φαγητόν.*

- 3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερόν τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύ-
λαξιν, ἰδίᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμόν ; Ἐπίσης κατὰ
τὴν ἑναρξιν τῆς ἐργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβάλ-
λοντό τι εἰς τὴν μέσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ αἰσθάνωνται
κόπωσιν (δηλ. νὰ μὴ πονῇ ἡ μέση των) ;

*ἤμερο. ἡμερομίσθιο. ἡμερομίσθιο. ἡμερομίσθιο
ἡμερομίσθιο. ἡμερομίσθιο. ἡμερομίσθιο. ἡμερομίσθιο
ἡμερομίσθιο. ἡμερομίσθιο. ἡμερομίσθιο. ἡμερομίσθιο*

- 4) Ἐδίδετο (ἢ δίδεται) προσοχή ὡς πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἐβδομάδος ἢ τοῦ μηνὸς καθ' ἣν πρέπει νὰ ἀρχίσῃ ὁ θερισμός ; . *Ναι*

Ἰερὺτον ἁγίου ἁγίου Δεωτόρεν, Τετάρτην
μεν παρὰ τὴν

- 5) Ἐτραγουδοῦσαν (ἢ τραγουδοῦν) κατὰ τὸν θερισμὸν σχετικὰ τραγούδια; Καταγράψατε αὐτά. *Τ.ρ.α.χ.αν. Σαν. 6αν.*

Διαφορά Ζητούδια.....

- 6) Ποῦ τὴν τελευταίαν ἡμέραν τοῦ θερισμοῦ, προτοῦ τελειώσουν, ἀφήνουν εἰς τὸ χωράφι ἓνα μέρος αὐτοῦ ἀθήριστον. Τί κάμνουν τοὺς στάχυν πού μένουν ἀθήριστοι ; (Εἰς τινὰς τόπους θερίζουν τὸ μέρος αὐτὸ σταυροειδῶς καὶ μὲ τοὺς ἀποκοπέντας στάχυν πλέκουν σταυρὸν ἢ ψάθαν, τὴν ὁποίαν τοποθετοῦν εἰς τὸ εἰκονοστάσι κλπ.).

Περιγράψατε λεπτομερώς όπου υπάρχει σχετικόν ἢ ἄλλο τι

ἘΘΙΜΑΝ ΜΕΤΑ ΤΟΝ ΔΡΩΟΝΤΑ ΠΑΡΑΤΕΛΕΙ
 ΔΡΩΟΝΤΙΑ. ΜΕΤΕΦΥΓΕΙΝ ΠΑΡΕΠΡΟΤΕΛΑΝ ΝΩ
 ΘΑ' ΕΧΑΙΧΕ. Η ΜΕΦΥΓΗ. Η ΠΑΛΗ ΤΟΥ ΔΡΩΟΝΤΑ
 Π.Χ. ΑΝ ΕΡΧΕΤΑΝ. Η ΜΕΦΥΓΗ ΠΡΟΣ ΤΟ ΗΕΡΕΣ ΤΟΥ
 ΥΠΟΡΡΙΟΥ. ΘΑ' ΕΚΑΘΕΡΙΣΑΝ.....
 ΜΕΤΑ ΤΟ ΔΩΧΝΑ. ΠΡΕΥΟΝΧ. ΧΤΕΝΙΑ.....

δ. ρ. ε. α. ν. ι. α.
 α. δ. ε. χ. α. ι. ρ. ε. . η.
 η. χ. α. ν.
 γ. ω. ρ. α. ρ. ι. σ. τ.
 η. δ. ε. α. δ. ο. χ. η.

Θά' εὐχαίρει· ἡ ἐκκλησία· ἡ βασιλεία τοῦ οὐρανοῦ
 π.χ. ἂν ἐρχόταν· ἡ ἐκκλησία πρὸς τὸ τέλος τοῦ
 γωφασμοῦ· θα' ἐκκαθάρσιν·
 Μ.τ. τοῦ σώματος· π.ρ. γονυ. χ. τένια.

π.χ. ἂν ἐρχόσασιν ἐπὶ σὺν ἡμῶν πρὸς τὸ ἵερὸν τοῦ
χωραφίου... θα' ξαναθερῶσιν.....
Μὴ το. σάχνα... πρὸς γονυ. χτένια.....

χωραριού... θα'ξαναθερίσαν.....

Μί. 20. 20άχνα... η. 2. 4000... χ. 2. 1000...

δ. Τὸ δέσιμον (δεμάτιασμα) τῶν σταχύων.

- 1) Πότε ἐγένετο τὸ δεμάτιασμα, ἦτοι τὸ δέσιμον, τῶν θερισμένων σταχυῶν. Ποίαν ἡμέραν; Ἀμέσως μετὰ τὸν θερισμόν; Τὸ ἐσπέρας ἢ μήπως ἔπρεπε νὰ μείνουν οἱ στάχυες εἰς τὸν ἥλιον πρὸς ξήρανσιν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον;

Ἀναβόχης ὅσον ἦσαν ἔπρα' τὰ σόβηα
 τὰ ἔδιδον ἡτίνας ὅσον ὅπως ἦτα ὁ ἥρα
 τὰ ἔφιναν σὺν ἑνὶ πρῶτῳ ἔφραντι

За'ѣденъ ѿ'ѣвъ, о'гоу о'ѣвъ, ѿ'за... ѿ'ѣра'
 За'ѣденъ... о'гоу о'ѣвъ, ѿ'за... ѿ'ѣра'

2^α ἔκδοσις. ἀποφ. 10. πρὸς ἑβραίους

- [illegible]



ΑΘΗΝΑΝ

7. α. Δεκάτια. η. γο. γο. Θερ. φον. συν. εν. εν.
κατα. εις. ο. ρι. φ. ε. ναν. η. ι. ρα. γο. τα. α. ρ. ο. τ.
ια. ι. ε. κα. φ. να. ν. εις. ε. τα. Β. εις. β. 3. Δεκάτια.

1) 'Από τότε ἤρχισεν ἡ καλλιέργεια τῆς πατάτας εἰς τὸν τόπον
 σας ; *Μετὰ τὸ 1912*

Πότε γίνεται ἡ σπορά ἢ τὸ φύτευμα αὐτῆς

Μί το 'α' πρώτο, να'θε 1. η' του 'ε' του
2. να'θε

- 2) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ ἐξαγωγή (βγάλισιμο) τῶν γεω-
μήλων ἀπὸ τὸ χωράφι; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον ἢ μὲ
ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ
ἀρότρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικὸν σχέδιον αὐτῶν ἢ
φωτογραφίαν. *Η. Σ. Δαχυντζ. Σχίστο. Α. Γ.*

769000

στ. Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.

- 1) Ἐσυνηρίζετο παλαιότερον ἡ διατροφή τῶν ζώων κατὰ τὸν χειμῶνα μὲ ξηρά χόρτα (π.χ. σανόν, τριφυλὴ, βίκον); Ἐάν ναι, περιγράψατε πῶς ἐγίνετο ἡ καλλιέργειά του, ἔπειτα ἡ κοπή, ἡ ξήρανσις καὶ ἡ φύλαξις αὐτοῦ. *Π.ρ.χ.α.γ.π.ο.ζα*

[illegible]

- 2) Πότε ἐθερίζετο ὁ σαγὸς καὶ μὲ ποῖον ἐργαλεῖον (δρέπανον, κόσ-
σαν κ.ἄ.). . . *Με χόσαν*

(Παραθέσατε και σχεδιάσματα ή φωτογραφίας).....

- 3) Ζήρανσις τοῦ χόρτου καὶ δέσιμον. Ποῖα ἐργαλεῖα ἐχρησιμοποιοῦντο ; (Παραθέσατε μετὰ τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετικὴν τοπικὴν λαϊκὴν ὀνοματολογίαν, ὡς καὶ σχεδιάσματα καὶ

φωτογραφίας) Ἐξ η. ραί. ν. ν. α. ν. χ. ω. ρ. ά. φ. ι.
 ε. ν. ά. δ. γ. ί. ν. ε. τ. ο. δ. ε. ρ. ά. ν. α. η. β. ά. ρ. η. λ. ο. ύ. κ. η. ρ. ι. ζ. ο.
 δ. γ. ί. ν. ε. τ. ο. θ. ε. ρ. ω. ν. ι. α. β. β. η. η. α. δ. ρ. α. β. η. α. δ. ε. ν. ε. χ. ρ. ω. ν. ι. α.
 π. ο. ι. ο. ύ. ν. τ. ο. ε. γ. γ. ο. ς ὅ. π. ό. τ. ο. δ. ι. α. ρ. ά. ν. ι.

Γ. ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ

- α. 1) Μεταφορά τῶν δεματιῶν πρὸς άλωνισμόν. Συνκεντρώνοντο πρὸς τοῦτο ἐπὶ τόπου εἰς τὸ χωράφι ἢ μετεφέροντο εἰς ἄλλην θέσιν, π.χ. εἰς τὸ ἄλώνι, εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ σπιτιοῦ κτλ.

μ. ε. π. ε. φ. έ. ρ. ο. ν. τ. ο. ε. γ. γ. ο. ς ὅ. π. ό. τ. ο. δ. ι. α. ρ. ά. ν. ι.

- 2) Πῶς καλεῖται ὁ χώρος οὗπου τοποθετοῦνται τὰ πρὸς άλωνισμόν δεμάτια. Εἰς τινὰς τόπους λέγεται: θεμωνοστάσι, θεμωνιά, θεμωνιάστρα, κλπ. Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις; εἰς σωρόν; ὡς παρχει καθωρισμένως; πρὸς τοποθέτησιν;

δ. γ. γ. ω. ν. ό. τ. ο. ς ὅ. π. ό. τ. ο. δ. ι. α. ρ. ά. ν. ι. α.
 γ. ι. κ. ε. τ. α. ι. θ. ε. ρ. ω. ν. ι. α. ὅ. χ. ι. σ. ω. ρ. ό. ς

- 3) Ὑπῆρχεν ἀνέκαθεν εἰς τὸν τόπον σας ἄλώνι διὰ τὸν άλωνισμόν τῶν δημητριακῶν; Μήπως ἐγένετο παλαιότερον ὁ χωρισμός τοῦ καρποῦ (τοῦ γεννήματος) ἀπὸ τὰ ἄχυρα εἰς ἄλλον χώρον, δηλ. ὅχι εἰς τὸ ἄλώνι;

ε. γ. ρ. ή. ρ. χ. ε. ι. α. κ. ε. ὅ. π. ό. τ. ο. δ. ι. α. ρ. ά. ν. ι. α. β. β. η. η. α. δ. ρ. α. β. η. α. δ. ε. ν. ε. χ. ρ. ω. ν. ι. α.

- 4) Ποῦ κατεσκευάζετο (ἢ κατασκευάζεται) τὸ ἄλώνι. Ἐντὸς τοῦ συνοικισμοῦ, εἰς τὴν αὐλὴν τῆς οἰκίας ἢ ἔξω τοῦ χωρίου; Εἰς ποίαν θέσιν;

ε. γ. γ. ω. ν. ι. α. β. β. η. η. α. δ. ρ. α. β. η. α. δ. ε. ν. ε. χ. ρ. ω. ν. ι. α.
 ε. γ. γ. ω. ν. ι. α. β. β. η. η. α. δ. ρ. α. β. η. α. δ. ε. ν. ε. χ. ρ. ω. ν. ι. α.

- 5) Τὸ ἀλώνι ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ἢ εἰς περισσοτέρας ;
ἐὰν τοῦτο ἀνήκη εἰς πολλὰς οἰκογενείας, πῶς γίνεται ἡ χρῆ-
σις του, δηλ. μὲ ποίαν σειρὰν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;

Ἐξ' ἐνὶ τῷ οἰκείῳ εἰς μίαν οἰκογένειαν

- 6) Ἀπὸ πότε ἄρχεται τὸ ἀλώνισμα καὶ πότε λήγει ;

Ἄρ. τὸ ξέρω. ἔως 15 ἡμερῶν ὀκτωβρίου.

- 7) Εἶδη ἀλωνιῶν (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς των)· π.χ. χωματά-
λωνο (μὲ δάπεδον ἐκ χώματος)· πετράλωνο (μὲ δάπεδον
ἐστρωμένον μὲ πλάκες).

(Περιγράψατε τὴν κατασκευὴν ἐκάστου καὶ παραθέσατε σχε-
διάσμα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ)

Χωματῶν. Καθαρίζω τὸ ἔσω καὶ τὸ ὄροτα
μετὰ τὴν ἀνάστασιν καὶ ξέρω τὸ ἔσω καὶ τὸ ὄροτα

- 8) Πῶς ἐπισκευάζεται τὸ ἀλώνι ἐκαστὸν ἔτος πρὸ τῆς ἐναρξεως τοῦ
ἀλωνισμοῦ· (π.χ. τοῦ χωματῶν: καθαρισμός αὐτοῦ καὶ
ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ γύρω τοιχώματος, ὅπου ὑπάρ-
χει, μὲ πηλὸν ἐκ χώματος ἢ συγῆθως διὰ μείγματος κόπρου βοῶν
καὶ ἀχύρων)...

Καθαρίζω καὶ πατάω μετὰ
ῥευστῶν καὶ ῥευστῶν. Πρὸ τῆς ἐναρξεως τοῦ
ἀλωνισμοῦ.

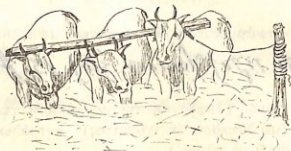
- 9) Ἡ ὥς ἄνω προετοιμασία τοῦ ἀλωνιοῦ καὶ ἡ ἐναρξις τοῦ ἀλωνι-
σμοῦ γίνεται ὠρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ;

Ἄρ. τὸ ξέρω. ἔως 15 ἡμερῶν ὀκτωβρίου.
ἔως 15 ἡμερῶν ὀκτωβρίου.

- 10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ ἀλώνι τῶν δεματιῶν, ὅπου
ὑπάρχει ἀλωνόστυλος, ὥς καὶ τὸ ἀπλωμα τῶν σταχύων πρὸς ἄλω-

νισμόν; Περιγράψατε τὸν τρόπον τοῦτον ἢ οἶονδήποτε ἄλλον.

Μ.τ.ζ. δ. δουκράνι, διχάρι. και.ζ. ε.β.κ.α.
φ.κ.α.ρ.ι.....



11) Πῶς γίνεται τὸ ἀλώνισμα τῶν σταχύων διὰ τῆς χρησιμοπο-
ρήσεως ζῶων (βοῶν, ἵππων κλπ.). *Διὰ τῆς χρησιμοποιοῦντων ζῶων.*

α) Ἀλώνισμα πρὸς ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων διὰ τῆς καταπατή-
σεως αὐτῶν ὑπὸ περιφερομένων ζῶων (βοῶν, ἵππων κλπ.).
Πολλοῦ τοποθετεῖται πρὸς τοῦτο καθέτως εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλω-
νιοῦ ξύλινος στῆλος, ὑψους δύο μέτρων (καλούμενος στηγερὸς,
στρούλουρας, δουκάνη, βουκάνη κ.α.), ἀπὸ τοῦ ὁποίου εξαρτῶν-
ται σχοινία, ὡς εἰς τὸ ἀνωτέρω σχεδιαγράφημα, διὰ νὰ συγκρατοῦν-
ται ἀπὸ τὸ ἕτερον ἄκρον τῶν τῶν ζῶα, ὥστε νὰ περιφέρονται κυκλι-
κῶς, «νὰ ἔρχωνται γύρες», καὶ αὐτῶ νὰ κόβουν τὰ στάχυα.....

*Διὰ τῆς καταπατήσεως. ε.β.κ.α. ε.β.κ.α. ε.β.κ.α. ε.β.κ.α.
Μ.τ.ζ. δ. δουκράνι, διχάρι. και.ζ. ε.β.κ.α. ε.β.κ.α. ε.β.κ.α. ε.β.κ.α.
φ.κ.α.ρ.ι.....*

β) Πῶς ζεύονται οἱ βόες, τὰ ἄλογα κλπ. διὰ τὸν τρόπον τοῦτον τοῦ
ἀλωνισμού. Πῶς συνδέεται τὸ σχοινὶ ἀπὸ τὸν κάθετον ἀλωνό-
στυλον μὲ τὰ ζῶα; (Εἰς τινας τόπους δένεται τὸ σχοινὶ εἰς θηλειές,
αἱ ὁποῖαι περιβάλλουν τὸν λαιμόν τῶν ζῶων. Εἰς ἄλλους τόπους
εἰς τὸ ἀλώνισμα διὰ τοῦ τρόπου τούτου δὲν ὑπάρχει στῆλος εἰς τὸ
μέσον τοῦ ἀλωνιοῦ. Τὰ ἀλώνιζοντα ζῶα περιφέρονται συνδεδε-
μένα εἰς σειρὰν διὰ σχοινίου, τὸ ὁποῖον σχηματίζει θηλειές περὶ τὸν
λαιμόν ἐκάστου ζώου. Περιγράψατε ὅπου ὑπῆρχεν (ἢ διατηρεῖται
ἀκόμη) ἀλωνισμός κατὰ τὸν ἓνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον, παραθέτον-

δ) 'Από ποίαν ὥραν τῆς ἡμέρας ἀρχίζει ὁ ἀλωνισμός, κατὰ ποίαν δὲ διακόπτεται διὰ νὰ ἐπαναληφθῇ τὴν ἐπομένην. ;.....

*Ἰησοῦς ὁ ἀγαπᾷς τοὺς πενήτονας καὶ πτωχοὺς...
καὶ ἐπελάμβανε τὰς βλάβας τοῦ σώματος ὑπὲρ αὐτῶν...
τοὺς ῥιχνοὺς καὶ τοὺς ἄρρωστον καὶ τοὺς νεκροὺς...*

12) Ποια άλλα άλωνιστικά έργα/εργαεία είναι εν χρήσει; (Εἰς τινὰς τόπους χρησιμοποιεῖται ἐπιμήκης ξύλον, τὸ ὁποῖον, καλούμενον διχάλι, δικούλι, δουκράνι κλπ., ἔχει τὸ ἄκρον ὀδοντωτὸν ὑπὸ τὴν κατωτέρω μορφήν):

μορφή):
 Α. 20' Διευκρινίστε τι εννοεί ο κ. 20' εδωκεν
 (ή.α. (δ.χ.α.π.)).



13) Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἀλωνισμού ὁ γεωργὸς μὲ τὸ διχάλι ἢ τὸ δικράνι, ἐρχόμενος γύρω εἰς τὸ ἄλωνι, ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τὸν ὅποιον διαγράφουν τὰ ζῶα ἢ τὸ ἀλωνιστικὸν μηχανήμα τοὺς ἀκόποις στάχους ; ... *Ναι... Κατ' ἑξῆς τοῦ ε.ρ. 26ου.*

... πους στάχυς ; **Ναι**... Κυρία Θωμά, τους είπα πάλι
μ'έκουσε... διότι ε'χ'έγραψε... στα'χυι.
Τους είπα πάλι... ε'χ'έγραψε... στα'χυι.

14) Ἡτο ἐν χρήσει εἰδικὴ ἀλυνόβεργα διὰ τὴν ὁδήγησιν καὶ τὸ κτύπημα τῶν ζώων ; (Ἐν Κρήτῃ λέγεται αὕτη βουκέντρι· ἀλλαχοῦ φ' ἐκέντρα). Πόσον μῆκος εἶχε καὶ ποία ἡ κατασκευὴ της ; (Σχεδιάσατε τὴν ράβδον αὐτὴν). (Βλέπε κατωτέρω εἰκόνα).....

Η αλυσίδα περιλαμβάνει 2,5/20 φέρη.

20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγένετο εἰς τὸ ἀλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλήν;
Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγένετο (ἢ γίνεται) χρῆσις τοῦ κοπάνου
(π.χ. φακῆς, ρεβιθίων κλπ.).. *εἰς τὰ ἀλώνια καὶ εἰς...*

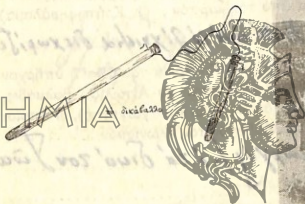
*τὴν αὐλήν... ἐκ χειρὸς τοῦ ἀνθρώπου διὰ τὸ κοπάνισμα
τῶν φακῶν, τῶν ρεβιθίων, φαβορίων.*



κόπανος στρογγύλος



ξύλο κεκλιμένον διὰ τὸ κοπάνισμα
μικρῶν καρπῶν δημητριακῶν...



Ὑπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγένετο· μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν
τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν; Ἀνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο
ἄλλα πρόσωπα ἐπ' ἀμοιβῇ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά;
Πῶς ἐγένετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων
παραγωγῶν; *ἐκ χειρὸς τοῦ ἀνθρώπου ἐκ χειρὸς τῆς...*

*οἰκογενείας, μόνον διὰ τὰ ἀλώνια καὶ διὰ τὴν αὐλήν
τὰ ἀλώνια καὶ τὰ ἀλώνια...*

21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα.
Ἐγένετο τοῦτο ἀπ' εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου; Πόσαι
στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν;
Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

καὶ εἰς τὴν ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων ; (Περιγράψατε λεπτομερῶς τὸν τρόπον τοῦτον χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοῦς στάχους, παραθέτοντες σχεδιαγραφήματα ἢ φωτογραφίας).....

..... (α' ἀχυροποίησις στα' ἐκαστοῦ σταχυοῦ)
..... β' ἀχυροποίησις στα' ἐκαστοῦ σταχυοῦ

- 22) Κατὰ τὸ ἀλώνισμα διὰ τῶν ζώων, ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου, ἐτραγουδοῦντο τραγούδια ; Ἐὰν ναί, ποῖα ;

Κατὰ τὸ κοπάνισμα μήπως ἐλέγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν συντονισμόν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἐργασίας ;.....

..... β' τραγούδιον διὰ τοῦ κοπάνου

- 23) Πότε τὸ πρῶτον ἐγίνε χρῆσις ἀλωνιστικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας. Ποῖος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, συνεταιρισμός κλπ.). (Περιγράψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς).....

..... 1945. Ὀδὸς ἀπὸ τοῦ χωρίου, ἔρχοντο
..... εἶναι.

β'. Λίχνισμα

- 1) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισμένοι στάχυες, εἰσπρασμένοι διὰ τὸ λίχνισμα (ἐν Αἰτωλίᾳ : λειῶμα, ἐν Κρήτῃ : μάλαμα). Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίχνισμα πῶς λέγεται τοῦτο (εἰς Κρήτην : θρινάκι, εἰς Αἰτωλίαν καὶ Πελοπόννησον : δικριάνι, ἀλλαχοῦ : δικιργιάνι) καὶ ποῖον τὸ σχῆμα αὐτοῦ.....

..... α' δικριάνι
..... β' δικιργιάνι



Ὁ σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλον ἢ ἐπίμηκες ; Προτοῦ ἀρχίσῃ τὸ λίχνισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμὸν τοῦ ἀχύρου

ἀπὸ τὸν καρπὸν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν ; Μήπως μαχαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι ; Τί λέγεται κατὰ τὴν πράξιν ταύτην καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἔθιμον τοῦτο

Ο. ἄπο' εἴχε. χαῖμα. στρογγύλον. ἐκαρφώνετο . . .
 ..ζά... καρφορὸν...
 ..
 ..

- 2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα ; (Πῶς λέγεται τοῦτο : φτυάρι, θρινάκι ; Ἰχνογραφῆσατε τοῦτο

Ἰ. χίνετο. ἰ. ζά. καρφορὸν... Εἶται. ἔθιμον. ἰ. ζά.
 ..ζιανωτέρο...
 ..

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Ποῖος λιχνῶ (ἀνεμίζει) ἄνδρας, γυναῖκα· εἰδικὸς λιχνιστὴς ἐπ' ἀμοιβῇ ;

Ο. ἰ. ἰ. δι. οἰ. καὶ ἀνδρ. καὶ γυναῖκες

- 4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὁποῖα μετὰ τὸ λίχνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ· (εἰς τινὰς τόπους καλοῦνται : κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κόντυλους ἢ τὰ κόμπια ; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεται δεύτερον ἀλώνισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σῖτος κλπ ;

..Τὰ χονδρὰ τεμάχια. ἰ. ρέχοντο. ζιάνετο . . .
 ..Ἰ. χίνετο. δεύτερον. ἀλώνισμα. ἰ. αὐ. ζά . . .
 ..
 ..

- 5) Πῶς γίνεται ἡ ζεύξις τῶν ζώων διὰ τὸ δεύτερον, ὡς ἀνωτέρω, ἀλώνισμα ; Ποῦ ἀπαντᾷται τὸ ἀλώνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται ; (Ἐν

Κρήτη: ξεβαβούλισμα καὶ καρπολώνεμα)· διὰ ποῖα δημητριακὰ συν-
 ηθίζεται τοῦτο

Ὁ πῶς γὰρ ἐὺ προηγουμένον
 ἔχει καὶ φύσαν αὐτὸ σιτάρει.

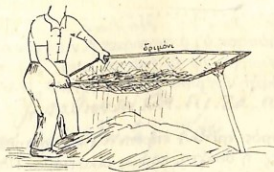
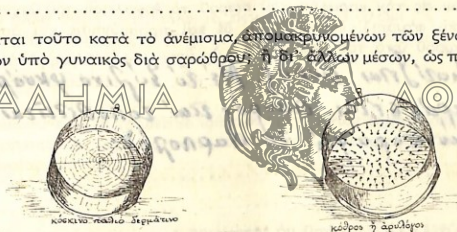
- 6) Ἀφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα,
 πῶς γίνεται ἡ διαλογή τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμέναντα
 χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ;.....

Μετὰ τὸν ἀέρα γὰρ ἐὺ δερμάει.

Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα, ἀπομακρυνομένων τῶν ξένων αὐτῶν
 ὑλῶν ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρῶθρου, ἢ δι' ἄλλων μέσων, ὡς π.χ. κοσκί-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

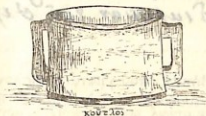
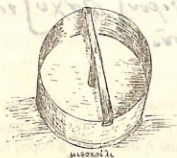
ΑΘΗΝΩΝ



νων μετὰ ὅπας διαφόρων μεγεθῶν· π.χ. μετὰ τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον
 κατὰ τόπους: βολίστρη, δερμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

χωρητικότητα του εις ὀκάδας, εις κοιλὰ κλπ., παραθέσατε δὲ καὶ ἰχνο-
γράφημα αὐτοῦ· βλ. κατωτέρω σχετικὰς εἰκόνας).....

καταβλήτω ἢ δευτέρῃ ἢ τρίτῃ ἢ ἑρχέτω εἰς τὰ
αὐτῶν. ἢ μίσηται. ἢ χέτω. ἢ ἐνὶ πύργῳ
εἰχε. 1. 4. 15. δευτέρῃ.....



2) Ποῖα ἄλλα βάρη κατεβάλλοντο εἰς εἶδος εἰς τὸ ἄλωνι ;

α) τὸ παπαδιάτικο, *Ναί*

β) τὸ ἀγροφυλακιάτικο, *Ναί*

γ) τὸ γυφτιάτικο, —

δ) τὸ ἀλωσιῶν κλπ. —

Σημειώσατε τὰ ἐν χρήσει παλαιότεραν μέτρα των δημοτριακῶν (ὄνομα,
χωρητικότης, σχῆμα, καὶ παραθέσατε ἰχνογραφήματα ἢ φωτο-
γραφίας αὐτῶν)

.....
.....
.....

3) Ποῦ ἀπεθηκεύετο κατόπιν ἡ παραγωγή (ὁ καρπὸς) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ
ἐντὸς τῆς οἰκίας (εἰς ποῖα δοχεῖα) ἢ εἰς ἀγρούς ἐντὸς εἰδικῶν λάκ-
κων ; (Σημειώσατε λεπτομερῶς, εἰς ἐκάστην περίπτωσιν τὰς σχετι-
κὰς συνηθείας) *ἢ πο. θη. κ. π. εἰς τὰ ἀ. η. πα. ρ. ἢ ἢ*

α. πο. θ. κ. π. εἰς οἰκίας. ζ. π.

4) Τὸ ἄχυρον ποῦ ἀπεθηκεύετο. Εἰς ἀποθήκην (ἀχυρῶνα) ἐντὸς τοῦ
χωρίου ἢ εἰς τὸν ἀγρὸν καὶ παρὰ τὸ ἄλωνι. Πῶς ἐγίνετο ἡ ἀποθή-

κευσις εἰς τὴν ὑπαιθρον ; *ἡ ἀποδομις τοῦ εἰς τὴν αὐτὴν νύκτα
εἰς τὴν αὐτὴν ἢ εἰς τὸν αὐτὸν βέλτερον χρόνον*

- 5) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ
θερισμοῦ ἀπὸ τούτων καλυτέρους στάχυς ἢ μετὰ τὸ ἀλώνισμα ; . . .

*ἔκριψάν τὸν καλὸν στάχυον
διὰ τὴν ἐκείνου*

- 6) Μήπως ὅπου γίνεται ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου πρὸ τοῦ θερισμοῦ κατα-
σκευάζεται τότε ἢ μετὰ τὸν θερισμὸν πλέγμα (πλεκτὴ) ἐκ σταχύων,
τὸ ὅποιον ἀναρτᾶται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον ἢ ὅπισθεν τῆς θύρας κλπ ; . .

*Μὴ κατεσκευάσεν ἡμεῖς τὸ
ἀναρτᾶται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον*

Πῶς λέγεται ἡ πλεκτὴ αὕτη ; Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς ποῦ φυλάσσεται
πρὸς ποῖον ἀκόπον καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; . .

*ἡ πλεκτὴ αὕτη
φυλάσσεται ἐν αὐτῇ*

Δ'. ΕΤΗΣΙΑ ΠΥΡΑΙ

- α'. 1) Κατὰ ποίας ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν
τόπον σας ἀναμμα φωτιᾶς εἰς τὸ ὑπαιθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστου-
γέννων, ἑσπέρas 23 Ἰουνίου (Κληδόνου), Ἀποκριές, πρώτη Μαρ-
τίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ Ἰούδα), ἑσπέρas τῆς 31 Αὐγούστου κλπ.)

Δεν εἰς τὴν πυρὰν εἰς τὸν αὐτὸν

Εἰς ποίας ἡμέρας, ποῖαν ὥραν καὶ εἰς ποῖον μέρος ;

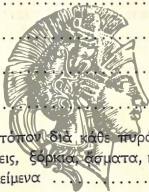
2) Πῶς λέγεται ἡ φωτιά αὐτή; (π.χ. φανός, ἀφανός κλπ.).....

β'. 1) Ποιοὶ ἀνάπτουν τὴν πυράν· παιδιά, ἡλικιωμένοι, ποῖος ἄλλος;....

2) Ποῖος ἢ ποιοὶ συλλέγουν τὰ ξύλα, θάμνους κλπ. διὰ τὴν πυράν.
Τὰ κλέπτουν; "Αν ναί, ἀπὸ ποῖου μέρους;.....

3) Πῶς γίνεται ἡ συγκέντρωσις των. (Περιγράψατε λεπτομερῶς)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

γ'. Ποῖαι αἱ συνήθειαι εἰς κάθε τόπον διὰ κάθε πυράν;

1) Προσευχαί, διάφοροι ἐπικλήσεις, ξάρκια, ἄσματα, κρότοι, θόρυβος.
Καταγράψατε τὰ σχετικὰ κείμενα

2) Πηδήματα, χοροὶ γύρω ἀπὸ τὴν πυράν. (Περιγραφή λεπτομερῆς)

3) Τί καίονται εἰς τὰς πυρὰς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λου-
λουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιάς κλπ.)

4) Καίονται (ἢ ἐκαίοντο) ὁμοιώματα· π.χ. κατὰ τὸ Πάσχα ὁμοίωμα
τοῦ Ἰούδα· (περιγράψατε λεπτομερῶς)

5) Παραθέσατε λεπτομερῆ περιγραφὴν τοῦ ἔθιμου εἰς τὸν τόπον σας
.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Η Σπορά, ο Θερικός, ο Αρωματικός και η Αποθήκευσή
των Σπυριγίων από τον έτος 1920 έως σήμερα.

Η Σπορά

Ρόβος του σπόρου και τρόπος σποράς.

Διά το πάχος η σπορά και το βάθος γαρύς γαρύς
του πρώτου ρόβου πάλιν ο σπόρος, που πρέπει να είναι
ώριμος και αγγυωμένος, να προέρχεται από νέα σπόρια,
να είναι χορδός και γαρύ διατηρημένος.

Διά τον συνωστισμό των σπυριγίων αρχικώς γιανίζω δυνάμει
του θερικού έχεται το μυστήριο του. Από χωράρια
που είχαν γαρύ σπορί διαβόησαν (ξερρίβωσαν το χορδότε-
ρα σάχνα και τα έφρασαν έσχαριστα) τα κομμάτια

σάχνα. Τον σπόρο λοιπόν τον σποσιστούν με τα εις τα
σπυριγία έχεται η σπορά, η σπορά, η σπορά, η σπορά, η σπορά,
δαντίζονται τον σπόρο το διαβόησαν γίνεται ως εξής:

Βάζουμε ένα τενερέ (δοχείο) σπορί και ένα σπυριγίο
δαντίζονται το άνασταίνουν γαρύ, τα ζωοποιούν εις δύναμει
και εισάγουν γίνεται η σπορά. Το διαβόησαν (ολοκληρώνει)
έχεται και με χαλαρότητα η δύναμις διαβόηται με το έδαφος
και με τα εις τα σπυριγία.

Η σπορά παρυσότερον γίνεται με το χέρι σπορμασ, πλαστό
και το σπυριγίο με τα σπυριγία. Το χωράρι διαόρα έχεται
κατόρθωτο δια σπορά έπρεπε να είναι ευνοχιστων δύο φορές
αρχικώς με το έδαφος σπορμασ. Έπειτα τα χωράρια ήσαν
προσπονημένα τα έχεται σπυριγία δια το ήτι χάνουν εις
σάχνα. Έπειτα η σπορά γίνεται σπυριγία με τα εις τα
έδαφος αρχικώς με τα σπυριγία και σπυριγία με τα σπυριγία
με τα εις τα έδαφος 1950. Τον δι' σπόρο τον
προβιβάσονται από τον Α.Τ.Ε. έχεται.

[illegible]

ἀβώρεια, τὸν ἐπερίβρεν ἥσα αὐτῶρια. Πρὸς τοῦτο
 αὐτῶρια τοῦ ἀβώριον ἐρωδοῦντων εἰς θεωρίαν. Μετὰ
 ἔπειτα διδάσκει καὶ τὰ διανοητικὰ αὐτῶρια. Ἐν συνεχείᾳ
 ἔπειτα τὸ ἴδιον αὐτῶριον καὶ τὰ ἀβώρια τὰ εἰς ὅσα
 καὶ μεταβίβα καὶ τὰ σάχια ἐπὶ ὅσων ἐκείνων. Τὸν ἥ
 οὐρα καὶ ἐκτελεῖται ἐκτελεστέων τὸ ἴδιον εἰς
 τὸ ἴδιον τοῦ ἀβώριον εἰς ἐπίστασιν ἐκείνη δια
 τὸ τὸ ἴδιον αὐτῶριον καὶ τὸ διανοητικόν, τὰ ἐκτελεστέα
 καὶ τὰ ἐκτελεῖται φανερὰ. Τὰ διανοητικὰ ἐκτελεῖται
 τὰ ἐκτελεστέα καὶ ἐκτελεῖται καὶ ἐκτελεῖται. Ἡ ποῦ
 ἐκτελεῖται αὐτῶριον ἐκτελεῖται τὸ ἴδιον ἐκτελεῖται ἥσα
 ἐκτελεῖται καὶ ἐκτελεῖται εἰς τὸ ἴδιον τοῦ ἐκτελεῖται
 τὸ τὸ ἐκτελεῖται ἐκτελεῖται αὐτῶριον καὶ αὐτῶριον ἐκτελεῖται
 εἰς τὸν ἐκτελεῖται τοῦ ἀβώριον ἐκτελεῖται τὸ διανοητικόν
 καὶ ἐκτελεῖται αὐτῶριον, ἐκτελεῖται καὶ ἀβώριον
 τὸν διανοητικόν.

Ἡ ἐκτελεῖται τὸν ἐκτελεῖται ἐκτελεῖται εἰς τὸν ἐκτελεῖται
 Παρθενην Περσία.

Παρθενην:

1) Δέξιας Κωνσταντίνου 80 ἐκτὸν Β' διανοητικόν
 ἐκτελεῖται εἰς Παρθενην Περσία

2) Πανοδονεύς Παναγιώτης 72 ἐκτὸν Δ' διανοητικόν
 ἐκτελεῖται εἰς Παρθενην Περσία.

[ἐκτελεῖται Πανοδονεύς διδασκαλίας. Ἡ ἐκτελεῖται αὐτῶριον
 ἐκτελεῖται ἀπὸ 8-12 Ἰανουαρίου 1970].